

**ZMLUVA č. 25/18**  
**o vytvorení, použití a šíření umeleckého výkonu**  
**podle zákona č. 185/2015 Z. z. (autorský zákon)**

uzatvorená medzi

**Mestská knižnica v Bratislave**  
Klariská 16, 814 79 Bratislava  
IČO: 179736  
V zastúpení: Mgr. Juraj Šebesta PhD.  
(ďalej len MKB)

a

Meno umelca: *Pavel Malovič*  
Bydlisko:  
Rodné číslo:  
Číslo účtu:

(ďalej len umelec).

**I. Predmet zmluvy.**

- 1) Táto zmluva upravuje podmienky vytvorenia umeleckého výkonu a podmienky a spôsoby jeho následného použitia a šírenia.
- 2) Umelec sa touto zmluvou zaväzuje podať pre MKB umelecký výkon (ďalej len výkon):  
Názov programu: *El Clásico*  
Miesto: *Mestská knižnica v Bratislave, Letná čítareň U červeného raka Michalská 26*  
Dátum a hodina predstavenia: *4. 6. 2018, 10:30*

**II. Čas plnenia.**

- 1) Termíny, čas a miesto skúšok/príchodu umelca na podujatie: termín príchodu 30 minút pred začiatkom produkcie.
- 2) Pri zmene termínu alebo času MKB túto skutočnosť oznámi umelcovi bez zbytočného odkladu.
- 3) Umelec sa touto zmluvou zaväzuje dokončiť svoj výkon, aj keď bude prekročený čas uvedený v čl. I/bod 2) a v čl.II/bod1), a to na základe dohody s MKB.

**III. Odmena.**

- 1) Za vytvorenie výkonu a použitie, prislúcha umelcovi na základe vzájomnej dohody jedno rázová odmena vo výške: *70,- €*  
Z toho odvody umeleckým fondom vo výške 2% v zmysle Zákona č. 13/1993 z. z. o umeleckých fondoch: *1,40 €*  
Suma po odrátaní odvodu do umeleckých fondov (základ dane): *68,60 €*  
Zrážková daň (19 % zo základu dane) : *13,03 €*  
Suma na vyplatenie po odrátaní zrážkovej dane a odvodov do umeleckých fondov: *55,57 €*  
Slovom: *päťdesiatpäť EUR 57 centov*  
Pozn. Zrážková daň bude do 15. dňa nasledujúceho mesiaca po vyplatení príjmu odvedená správcovi dane.
- 2) Odmena bude vyplatená do 30 dní od ukončenia realizácie výkonu podľa čl. 1 ods. 2. tejto zmluvy.
- 3) Ak sa účinkovanie neuskutoční z dôvodov vyššej moci, (napr. zlé poveternostné podmienky, prírodné pohromy, havárie, epidémie, štrajky...a pod.) nepatrí umelcovi žiadny honorár.

#### **V. Závazky umelca.**

- 1) Umelec sa zaväzuje riadne sa pripravovať na podanie výkonu a tento podať podľa svojich najlepších schopností a možností.
- 2) Umelec sa zaväzuje rešpektovať pokyny MKB, alebo jej vyslaného zástupcu na predstavení. Pri porušení týchto povinností zodpovedá za vzniknutú škodu.
- 3) Umelec súhlasí s vytvorením kamerového záznamu a fotodokumentácie z podujatia pre potreby propagácie MKB (v zmysle Autorského zákona). Odmena za poskytnutie tohto súhlasu je súčasťou honoráru umelca.

#### **V. Závazky MKB.**

- 1) MKB vykoná v rámci daných možností opatrenia na zabezpečenie vhodného prostredia a využitia času umelca.
- 2) MKB zaplatí umelcovi dohodnutú odmenu riadne a včas.

#### **VI. Záverečné ustanovenia.**

- 1) Zmluva nadobúda účinnosť po jej zverejnení na webovom sídle podľa zákona č. 546/2010, ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 2) Zmluva o vytvorení, použití a šírení umeleckého výkonu nadobúda platnosť, hneď ako ju zmluvné strany potvrdia podpisom.
- 3) Zmeny jednotlivých zmluvných ustanovení, prípadne dodatky zmluvy, je možné realizovať výhradne písomnou formou na základe obojstrannej dohody.
- 4) Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z ktorých každá strana obdrží po jednom exemplári.

V Bratislave, dňa 1. 6. 2018

.....  
umelec

.....  
Mestská knižnica v Bratislave